

# Theo Hillers GmbH

Theo Hillers GmbH — Siemensring 19 — 53925 Kall

Magna PT S.p.A  
c/o Weerts WHA  
Viale Francesco De Blasio, 36  
70026 Modugno z.i. (BA)

eMail:

Filter und Präzisionsteile,  
Geräte und Bausätze  
aus Kunststoff und Metall  
für die  
Automobilindustrie  
Elektroindustrie  
Pharmaindustrie  
Umweltschutztechnik

## Delivery Note

Plant:100 Unload:30856 Storage:0500

Suppliers No. : 91012780  
Order No. : 550004695001  
Date of Order : 02.07.2026  
CustomerUstIdNo : IT04886850728

DeliveryNote No.: 536037  
Customer No. : 55457  
Delivery Date : 13.07.2026 LG/KJ  
Our Order No. : LAB35182-H  
Invoice No. : 487094  
SupplierUstIdNo : DE122493332

| Pos | Description                                           | Quantity | Unit |
|-----|-------------------------------------------------------|----------|------|
| 001 | 310-1792-001<br>Cooling Pipe M0154629<br>d 08.07.2024 | 8800     | pcs  |

KLT 4315 Modugno // TBA-550880  
KS-Pal.grauCS1 Modug // TBA-507064  
Abdeckpl. Modugno // TBA-520892

40 pcs  
1 pcs  
1 pcs

D:16.06.2026=Q:8800

*501554546*  
**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

20 JUL 2026

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

|               |   |           |          |             |         |
|---------------|---|-----------|----------|-------------|---------|
| Weight Net    | : | 69,60 kg  | Despatch | : FCA, Győr | VDA: 1* |
| Weight Gross  | : | 121,60 kg | Trough   | : Spedition | VDA: 3* |
| Weight Pallet | : | 20,00 kg  |          |             |         |
| Total gr. wt. | : | 141,60 kg |          |             |         |

Acknowledgment of receipt: \_\_\_\_\_ (Date / Signature )

The delivered goods remain the property of Theo Hillers GmbH until full payment has been made

Theo Hillers GmbH Telefon +49 (0) 2441 - 9904-0  
Siemensring 19 Telefax +49 (0) 2441 - 9904-600  
D-53925 Kall E-Mail kontakt@hillers.de

Geschäftsführer  
Christoph Hillers  
ppa. Dr. Bert Nolte

HRB 3270 Amtsgericht Düren  
Steuer-Nr. 211/5847/0030  
USt.-IdNr. DE122493332



[LSDPDF01.SQL]



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-008427 vom 10.07.2026

Ludwigsburg, 16.07.2026

Seite 1 von 1

26-008427

|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>THEO HILLERS GMBH</b><br>Tibormajori u. 9<br>9025 GYOR<br>UNGARN                                                                                           |                                                                                                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>c/o Weerts WHA<br>Via Francesco de Blasio 36<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                         |                                                                                                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Modugno</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>20.07.2026</b>  |                                                                                                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Autodana Group S.R.L.</b><br>Str. Ciocarliei Nr. 8<br>515800 SEBES<br>RUMÄNIEN<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Gyor</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>14.07.2026</b> |                                                                                                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                               |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                               | 536033                                                                                                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 2                                                                                                                                                                                               | 536034                                                                                                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 3                                                                                                                                                                                               | 536035                                                                                                                   | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 4                                                                                                                                                                                               | 536037                                                                                                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
| 5                                                                                                                                                                                               | 536036                                                                                                                   | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |
|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>               |
|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          | Getriebeile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 896                                           |
|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
|                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 73,58                                         |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                            |                                                                                                                          | <b>7,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>896,00</b>                                 |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                             |                                                                                                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                           |                                                                                                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                             | <b>Amtliches Kennzeichen</b><br>AB 30 CYK<br><b>Nutzlast in t</b>                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                               |                                                                                                                          | <b>27 Gut 26-008427 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><b>Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>20 THEO HILLERS GMBH</b><br>H-9025 Gyor                                                                                                                                                      | <b>23 Autodana Group S.R.L.</b><br>RO-515800 Sebes<br>LUG 2026<br>"Ricevuta e riserva di verifica su qualità e quantità" | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>I-70026 Modugno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                      |                                                                                                                          | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604